

公共圖書館 奉仕를

爲한 國家計劃

—美國公共圖書館이 할수있는 使命—

MARTIN, LOWELL A.

National plan for public library service
chapter. 1 — "The potential role of the American public
library" ALA, 1948의 한국어 역

로 우 웰 마—틴
김 수 상 譯

이는 공공 도서관 봉사활동을 위한 국가 계획의 제일장을 미국 도서관 협회의 허가를 얻어 번역한 것이다,

대체로 미국의 교육 조직 계통의 요소는 단조롭습니다. 우리는 인격과 개성과 사회에 대한 책임감을 양성하는 가정과 국가를 요하며 학습 방법과 상속된 지식과 직업의 기초적 원리를 전달하는 학교를 요합니다. 또 우리는 성인들에게 충실한 생존과 책임감을 가지는 시민이 되기 위해 필요 불가결한 지식과 사상과 미(美)를 전달하는 기관을 필요로 합니다.

이것이 미국이 지향하고 있는 교육 조직 계통이며 개인과 국가의 연관성에 대한 개념을 우리에게 기대하고 있음도 바로 이 원리입니다. 이것은 앞날의 복잡다단한 사회에 대비할 우리들의 해결책인고로 우리가 이것을 취한다면 미국은 식견을 가진 시민과 교양있는 개인과 경제력을 구비한 사람들을 갖게 될 것입니다.

성인층을 위한 교육 계획이 가장 빈약합니다. 대부분의 성인들은 신문과 레디오를 통하여 시사문제를 잘 보고 들읍니다. 시사해설은 자기가 읽는 잡지와 구입한 서적의 범위에 국한되어 있습니다. 개발된 사회에 살고 있는 사람이면 성인을 위하여 공공연하게 마련된 "클라스"나 강의에 참석할 수 있겠으나 지식과 사상의 전달방법은 그 대부분이 질서가 없고 단편적이며 편견적입니다. 우리들은 성인의 생활에 교육의 결과를 맺게하는 방법을 가지지 못한 교양인입니다.

미국 공공도서관의 기능은 지식을 피구하는 사람들과 지식을 조장시켜주는 기록된 자료사이에서 중재하는 것입니다. 그러므로 사회 민주주의의 기관과 자기 실현의방편으로써 공공 도서관을 검토해 보는 것이 적절한 일입니다. 그 기관은 그 과업을 담당하기에 충족한가? 또한 교육 분야에서 뚜렷한 역할을 할 기약(期約)을

보이고 있는가? 그것이 내포하고 있는 가능성을 발휘할 수 있게 하기 위하여 해야만 될 일 은 무엇인가? 이러한 문제는 도서관 직원에게만 제시된 일이 아니라 국민의 지도자와 미국의 국가 이념에 공명하는 모든 사람들에게 관련되는 문제입니다.

활동하고 있는 미국 도서관

사람들이 각자의 필요와 능력에 알맞은 지식과 문제의 해설, 지적 표현에 관한 자료를 얻어 이용하면 경쟁트루 교육은 이론이 아니라 실천이 될 것입니다. 그런데 대부분의 사람들은 필요한 자료를 구입할 경제적 여유가 없거나, 여유는 있어도 무엇을 구입할지를 모를 것이며 아니면 구입할 경제적 여유와 지식은 준비하고서도 공급의 원천에 접근하지 못하는 사람이 많을 것입니다.

미국 사람들은 인간이 쌓은 경험의 기록에 접할 필요성을 오래전부터 인식해왔기 때문에 여러가지 방법으로 접근하여 그것을 충당하려고 노력해 왔습니다. 독립 혁명 전부터 이미 개개인들은 독서 씨클(Reading Circle)이나 어느 단체에 속한 도서관을 형성하고자 한데 모였고 부유한 사람들은 일찍이 시민을 위하여 자기의 개인 장서를 개방하였으며 이익을 꾀하는 상사(商社)는 그 요구에 응당하려고 노력하였습니다. 바로 공공도서관의 설립이 이런 문제에 위한 현대적인 해결 방법입니다.

공공 도서관은 각 지역 사회의 주민들로부터 필요한 계층 자료를 수집하여 효과적으로 이용할 수 있도록 자료를 정리하고 이용자들이 그 자료를 찾고 이해하도록 직접 도와 줍니다.

개개의 결과는 놀랄만한 것은 아닙니

다. — 단지 도서관이나 가정에 앉아서 자기의 취미와 능력에 알맞은 서적에서 지혜와 미를 흡수하는 것에 불과하기 때문에 그러나 이것이 백만배로 늘어서 전국 방방곡곡에까지 미치게 되면 그 결과는 개인성장을 위한 또 보다 나은 단체 생활을 위한 영원한 노력에 깊은 의의를 갖게 되는 것입니다. 산업기관에서의 교육을 담당할 책임자가 동부에 있는 워드시의 도서관의 과학 공예학 부문에 가서 새로 구상한 방법으로 직원들을 교육할 문제에 관하여 공예학 담당 도서관원과 상의하고 한 시간안에 자기가 가르킬 교수안을 더 충실하도록 만들수 있는 “팜프렛”, 도표, 필립과 같은 자료를 얻어, 가지고 갑니다. 한 제대군인은 제대관(除隊官)으로 부터 받은 “항공제에서의 기회”라는 두서가 쓰인 종이를 가지고 “캘리포니아”(California)주에 있는 한 도시의 도서관에 가서 참고 도서관원의 안내를 받으면 그사람은 삼시간에 항공제에 대한 기회와 자격에 관하여 직업상의 기관으로부터 신뢰할 수 있는 교시를 받게 되고 그 직업에 관한 정기간행물을 보고 실태를 파악할 수가 있습니다. 또 남부에 있는 시골길가의 문앞에서 노부부가 기다리고 있는데 서적을 실은 “트럭”이 와서 책을 부리고 직업도서관원이 내립니다. 이 노인들은 조원에 관한 서적을 몇권 선출했는데 그것은 이 노인들에게 아주 중요한 제목입니다.

대수도의 노동조합 회의에 직업도서관원이 참석하여 자기들 탁자에 서적과 “팜프렛”을 쌓아 놓고 노동사나 단체지도 경제이론에 관한 자료에 관하여 이야기 합니다. 회의가 끝났을 때에는 수많은 사람들이 자기들의 취미에 합당한 자료를 가

지고 도라잡니다. “자녀들이 무엇을 읽고 있는가”라는 제목에 관하여 교외에 있는 사친회에서 도서관원이 다시 논의를 시작하면 모두 토론에 열중하게 되고 책을 펴서 서로 돌려 보면서 평가하게 됩니다. 작은 도시에 있는 도서관의 지하실에서 그 부근에 살고 있는 30명이 큰 “테이블”에 둘러 앉아서 자기들이 대출해다 읽은 책을 가지고 와서 도서관원의 사회로 그 서적에 관한 활기있는 토론을 시작합니다.

대부분의 미국 공공 도서관의 활동은 이렇지는 못합니다. 이것은 최선의 예증인데 보통 수준을 훨씬 초월한 것입니다. 그러나 몇몇의 사회단체에서 이 최선의 경우가 성취되었으니 전국의 어느 지역에 서든지 최고도의 능력을 낼수 있을 것입니다. 미국 공공 도서관을 관찰하는 사람들이 첫째로 당면하게 되는 고통은 그들이 발휘할 수 있는 가능성의 수준보다 훨씬 뒤떨어진 곳에 머물러 있다는 것이고 두번째로 당면한 사실은 변태적인 방법으로 독특하고 심오한 교육의 임무를 수행하였다는 점입니다.

공공 도서관의 전략적 위치를 고찰하여 보기로 합시다. 수만에 달하는 많은 사회단체에서 성인들의 무엇을 알리고 하고 이해하려 하고 감상하려 할때 이용할 수 있는 공공 시설은 단지 그 지방에 있는 무료 개방된 도서관 뿐이어서 성인교육을 위한 다른 어떠한 기관보다도 도서관은 국내의 구석 구석까지 범위를 더욱 넓히고 대중을 위하여 통신의 방도를 마련하여 줍니다. 도서관이 가진바 자원을 고찰하여 본다면 도서관은 인쇄된 “페이저”를 기반으로 하여 이루어진 것이므로 개인 학습에 가장 적합한 전달 방법이며 또 독자의 요구에 응답하고 자자의 취미

와 능력에 알맞게 시간과 보조를 조정할 수 있게 됩니다. 도서관은 교육 본연의 방편으로, 혹은 인쇄물을 교육의 방편으로 이용케 하는 자극제로써 “필립”이나 녹음판 또 연설과 같은 효과적인 각종의 통신방법을 가지고 인쇄된 페이지를 보충하고 있습니다. 도서관은 인쇄되어 나오는 출판물과 제작되어 나오는 영화중에서 불경확한 것, 열등한 것, 흥미 없는 것을 제거하고 권위있는 것을 선택하고 미적이고 가장 좋은 것을 수집하는 시간과 능력을 구비하고 있는 유일한 기관입니다. 또 도서관 봉사의 과정을 고찰해 봅시다. 공공 도서관은 다른 업무의 부수적인 일로서가 아니라 그의 중요한 임무로서 성인들에게 교육적 봉사를 해주는 드문 기관의 하나입니다. 학교는 원래 아동을 위하여 있고 교회는 종교를 위하여 노동 조합은 경제의 개선을 위한 것입니다. 그런데 공공 도서관은 성인교육을 위주로 하는 기관이며 아동들을 위해서는 그들이 성장하여 성인이 될때까지의 경험을 기록한 원천이 되는 것입니다. 공공 도서관은 생산물 때때에서 이득을 얻으려 하지 않는 대단히 드문 기관의 하나로 그 인근 주민에게 봉사하기 위하여 존재하는 것입니다. 대기업체 정부기관, 교육기관들은 모두 각각의 특수 도서관을 가지고 있으나 소기업체 시민생활 개혁단체 이웃 사람들간의 토론클럽 근대생활의 수다한 조합을 위하여서는 그 지방에 있는 도서관이 있을 뿐입니다. 학교에는 각각 교사가 배치되어 있지만 개개의 성숙한 학생을 위하여서는 그 지역 사회의 도서관을 창설하는 인사들과 도서관을 이용하도록 격려하고 인도하여 주는 도서관원이 힘어필것입니다.

효과적인 도서관봉사의 요소

도서관이란 독서층의 요구에 알맞는 내용과 조직을 갖춘 자료를 수집하여 놓은 곳입니다. 미국 공공 도서관은 그 지역 사회에 사는 사람들이 개인으로서 또 한 시민으로서 그들의 능력을 실현하는데 필요한 자료를 손쉽게 사용할 수 있게끔 정리하고 해설한 것을 포함하고 있는 공공기관입니다.

대중을 위한 자료의 준비

봉사 기관으로서의 도서관 활력은 결국 취급하는 재고 자료(在庫資料)의 범위와 질에 의존하고 있습니다. 구체적으로 예를 들면 사람들은 도서관원들에게 다음과 같이 말하였습니다. “우리는 공공 문제를 이해시켜 주고 가정과 가족을 이루고 쓰임에 증사하고 더가를 즐기는데 도움이 될 많은 자료를 원합니다.” 라고. 도서관이 소재한 도시의 태소를 막는하고 그 필요성은 고전과 현대의 최선의 소설을 포함할뿐만 아니라 그 범위를 초과하여야 합니다. 도서관이 단지 이런것만 공급하고 있다면 공공 도서관은 그 능력을 발휘하지 못하고 다만 가토에 있는 신문 잡지의 매절이나 이용되고 있지 않은 가정의 서재의 재판이 되고 말것입니다. 그 필요성은 자식이 이용되는 생활의 많은 부면에 미치게 됩니다. 이 필요성은 선거시의 시민의 일반적인 요구는 물론이고 광열적인 도락가나 혹은 잡피를 못잡고 있는 부모의 요구도 포함하는 것입니다. 국민 모든 사람들이 의의있는 생존을 영위하기 위한 자료에 접근할수 있을때까지 우리들은 충분한 교육조직 계통을 갖지 못할 것입니다.

서적은 지금도 변함 없이 지식과 영감의 으뜸된 원천으로서 존재하고 있습니다

서적은 사람들이 낭면하는 문제에 대하여 가장 완전한 논술을 마련해 줍니다. 그러나 단지 장서만으로서는 독서에 관한 많은 중요한 항목을 결하게 될것입니다. 이 시대에는 “팜플렛”(Pamphlet)과 잡지가 대단히 많습니다. 새로운 통신의 매개들을 이용하고 있기 때문에 이 시대는 또한 교육 영화와 녹음기의 시대가 되기도 합니다. 이러한 자료는 양이 늘고 의의가 길어지기 때문에 선택하기에 어렵고 그중 어떤 것은 많은 비용이 듭니다.

사회는 이러한 자료를 선택하여 공급하여 주는 기관을 필요로 합니다. 지식을 보급하는 일을 중요목적으로 하는 공공도서관이 이 임무를 담당하기에 합리적인 후보자가 됩니다.

미국의 도서관 봉사를 위한 계획을 수립함에 있어서 유용한 것은 이용양과 범위에 의하여 구별된 필요한 자료를 마련할때에 다음의 세가지 표준에 유의하는 일입니다.

첫째로는 미국의 모든 지역사회에서 실제로 소용되는 자료 즉 일반적인 시사문제(예를 들면 국가사정)에 관한 지식의 원천과 또 현대 문학의 중요한 서적들입니다.

둘째로는 모든 지역사회에서 소용되는 자료는 아니지만 그 지방의 특수한 사정에 충분한 근거가 있을때 1.2만 정도의 독자를 대상으로 격어도 한 권을 구입할 때입니다. 핵심적인 자료와 향토적인 자료는 부근에 있는 모든 주민들이 이용하여야 합니다.

셋째것은 성질상 연구용이나 과학적인 연구 자료는 아니지만 단지 한 사람이나 혹은 비교적 소수의 독자들의 이용 대상이 되는 아주 한정된 자료입니다. 이런것

들은 사람들이 만들어낸 특별한 도락 혹은 취미 개인의 직접 당하는 문제 그리고 그들이 중사하고 있는 이상한 직업적인 취미에 관한 자료일 것입니다. 단지 대도서관이 이러한 자료를 구입할 수 있을 것이고 소도서관은 이러한 것을 구입할 재력의 여유도 없거니와 이론상의 정당한 근거도 없습니다. 이 난점은 사람들이 특수한 자료가 요구될때에 대출할 수 있는 국가적이고 지역적인 도서관 기관의 형태로서 지방 도서관이 "제이방비선"(第二防備線)을 갖고 있으면 심각한 것이 아닙니다. 일반 대중을 위한 자료는 물론 이러한 특수자료까지 전국적으로 이용될때까지 미국의 도서관 조직 계통은 불완전한 것입니다.

도서관은 여섯 상자의 서적과 "팜프렛"을 철하여 놓은것들만으로서는 대중을 위하여 성공적으로 자료를 제공하지 못합니다. 현대의 평판에 모든 몇권의 서적을 보유하고 있다고 해서 도서관이 성공적으로 자료를 제공하고 있는 것도 아닙니다. 도서관이 대부분의 지식의 원천과, 지식을 갖인 시민, 개인의 완성을 위하여 현재 그 지역에서 필요한 중요 서적을 보유하고 있으며 생생한 지역적인 요구를 충족할 수 있도록 이러한 자료의 원천으로써 사본을 충분히 갖고있고 필요할때에는 특수자료를 획득할 수 있는 방편을 갖고 있을 때에 비로소 성공적으로 자료를 제공할 수 있는 것입니다. 미국의 공공도서관은 각 지역기관인 동시에 전국적으로 자료를 공급해주는 조직체통의 한 부분이 되어야 합니다.

대중을 위한 자료 문제

미국 공공도서관의 뚜렷한 특징은 사람들에게 자료와 봉사를 직접 마련해주는

것을 강조하는에 있습니다. 큰 도서관은 그 분관(分館)이 중앙에서 지방으로 퍼져 있습니다. 이동 장서반은 병원, 감옥, 복리회로 다니며 책을 배부합니다. 이동 문고는 중앙 도서관의 자료를 적은 고음과 시골일대에 갖다 줍니다.

지방 접근의 목적은 도서관 분관의 기본문제를 초래합니다. 수많은 격리된 소규모 도서관에서 서물사람에게 접근하여 봉사하도록 강조하면 각각 교육계획에서 합당한 임무를 수행한다는 일이 시설과 직원의 부족으로 인하여 불가능하게 됩니다. 그러므로 대규모의 도서관 조직내에 연락되어 있는 지방의 독서 중심 기관이 서로 도와주고 힘을 주는 것이 도서관 봉사를 향상시키는 방편입니다. 근대 사회는 공립, 사립, 및 공식적이고 또는 비공식적 기관이나 단체에 의존하고 있는데 이런 기관이나 단체는 공동의 복리를 위하여 힘을 통합하여 나가고 있습니다. 모든 사람의 생활의 일부는 이런 단체에 영업기관 혹은 노동조합, 예술단체 혹은 도락구락부, 민간조합 혹은 교회 제도에 연결되고 있습니다. 경제문제를 다루는 구름(Group)은 사무, 운영, 노동 혹은 소비자의 모든 부면에서 유기적인 지식을 요하는 문제를 점점 더 많이 당하게 됩니다. 민간 및 행정 기관은 구상 혹은 개혁 또는 입법의 제분야에서 동일한 필요성을 느끼고 있습니다. 후생 기관과 사람들이 미를 즐기는 문화단체도 같은 필요를 느끼고 있으며, 종교의 중심 기관이 사회 및 교육 계획에 손을 대려 할때에도 역시 도서관 자료를 필요로 합니다.

이러한 수다한 협회의 회의에서 일반적 인 취미를 갖인 가능성있는 독자를 편리하게 소집하여 더 연구하도록 자극을 줍

니다. 수동적으로 이러한 사람들이 나중에 도서관에 찾아 오도록 기다릴 것이 아니라 효과적인 봉사를 하기 위하여서는 독서열이 생길 때에 필요한 것을 예상하고 자료를 그 단계에 갖어다 주어서 이용할 수 있게 해줍니다.

도서관은 대출 기록의 효과적인 계통을 마련하여 놓고 있는 것만으로는 성공적으로 자료를 공급했다고 할 수는 없습니다. 도서관은 그 보유하고 있는 시설을 출장소의 주변에 있는 가능성 있는 독자들의 경제 및 사회적 일상 생활과 가능성 있는 독자들이 지적 혹은 예술적인 자극을 얻으려고 집회를 할 때 편리하게 이용될 때에 비로소 성공적으로 자료를 공급하고 있는 것입니다.

자료를 이용하도록 대중을 돕는 일

사회생활에 특이성을 초래하는 도서관 봉사에서는 자료를 공급하는 일이란 직업 도서관원의 기술과 관심의 일부분을 차지할 뿐이고 개개인을 제동하기 위한 노력에 더 많은 시간을 소비합니다. 도움을 받지 않고서도 필요되는 특정한 서적 혹은 "감프럼" 또는 "필름"(Film)을 찾아낼 수 있을 만큼 충분한 지식을 갖은 독자는 적습니다. 직업 도서관원은 자료를 정리하고 분석하고 독자를 직접 지도하고 깨우쳐 줌으로서 개개의 독자를 도와주며 이러한 방법에 의하여 직업 도서관원은 자기 도서관의 서적을 활용하게 됩니다.

의관의 정리에 의한 안내——자료를 정리할 때에 직업 도서관원은 독자에 막심한 영향을 주는 기회와 책임을 가집니다. 공공도서관을 이용하는 사람들은 대부분이 도서관원이 자료를 정리하는 기술에 따라 계몽 자료를 찾아낼 수도 있고 없기도 합니다. 눈에 잘 띄이게 갖아 놓은 서

적은 많이 이용되고 잘 보이지 않은 곳에 놓인 서적은 그냥 지나쳐 버리게 될 것입니다. 다른 유사한 출판물과 관련된 자료는 교육적 성장을 도와주게 되고 고립되어 있으면 유가적(累加的) 효과를 잃어 버리게 될 것입니다.

합리적으로 자료를 정리하려고 도서관에서는 도서 분류표를 이용하고 있는데 대개 지식의 주제분야에 따라 자료를 분류하게 됩니다. 필요에 따라서는 만 주제에 할당되어 있는 항목은 시대적인 취미에 알맞게 하기 위해서 임시로 재분류하여 한때 묶습니다. 임시적인 분류를 영속적인 취미분야——가정 생활, 민사, 직업 도락——에 옮겨 놓는 일은 도서 정리에 다 공동생활을 반영시키려는 도서관의 특징입니다.

자료를 의관정리할 때의 표준은 자료의 이용을 용이하게 하여 줍니다. 민중의 교육 독서열은 시대적 취미에 따라 변화하는 것이므로 (예를 들면 전쟁에서 평화로의 전환) 도서관 자료를 정리하는 체계는 전환되어가는 취미에 대하여 융통성 있고 민감하여야 합니다.

이와같은 요구는 어떠한 도서관에도 아직도 해결책을 얻지 못한 기록된 지식을 독자의 요구에 적응시키는 기관을 조직해야 한다는 문제를 야기 시킵니다.

자료 분석에 의한 안내——도서관원은 막대한 출판된 항목중에서 자기의 지역사회에 유용한 자료를 선택하여 검증합니다. 그러나 모든 공동사회는 공급하는 소부만을 필요로 합니다. 독자들은 자기들에게 가치가 있는 극히 적은 수의 서적을 때문고에서 뽑아내는데 곤란을 느낍니다. 효과적인 도서관 봉사의 요구는 개개인이 자료를 선택하는 수고를 덜어 주는 각종

목의 기술과 평가입니다.

이것을 성취하는데 기본이 되는 방법은 카—드 목록입니다. 이 방법은 특수한 항목의 위치를 알려주는 장서에 대한 색인] 되어 줍니다. 그리고 단행본에 관하여 자료들 특히 성질상 서지적인 것을 편리한 형식으로 기술하여 줍니다. 카—드 목록은 그 책이 다루고 있는 주제에 의하여 도서 자료를 분석합니다. 항목을 검증하고 서적의 위치를 알아내는데 카—드 목록이 귀중한 도움을 주는데 이를 인식하는 자가 많습니다. 그런데 다른 독자들도 목록의 서지와 주제의 교시만 가지고 그들의 소원을 만족시키지 못하고 독자수와 내용의 수준, 또 다른 도서종류에 의하여 유사한 자료에 관한 교시를 구합니다. 그들은 다른 주제범위에 속하는 전 다른 출판물을 구제하는데에 관한 교을 구할뿐만 아니라 동일한 주제의 유한 항목을 각각 구별하는데에 관한 교도 구합니다.

이러한 교시는 이용자를 지도 안내주위함은 물론 보호해 주기 위해서도 필한 것입니다. 도서관 직원은 자료를 선할 때에 별도의 이용 가치를 가지고 있는 내용중에서 확실하지 못하기 때문에 부한 내용을 가졌음에도 불구하고 흥미 없으면 독서를 어렵게 하고 이미 보유하고 있는 자료와 중복되거나 최고도의 서 취미를 맛볼 수 없게 하는 항목을 출하지 않으면 안될 때가 있습니다. 도관원이라는 직업은 본질적으로 우월성 필요성의 표준에 의하여 평가되는 과정입니다. 상세한 평가는 독자에게 맡겨 두야 합니다.

목록카—드에 기입되어 있지 않은 교시 기록하기 위하여 사용되고 있는 방안이

서적의 주석입니다. 이것은 보통 서적내에 혹은 리—딩, 리스트(Reading List)에 실려 있습니다. 그러나 또 때로는 목록카—드위에 쓰이기도하여 유익한 독서를 하게끔 지시해 주어 목록의 가치를 높여 줍니다. 도서관에 있는 서적의 주석은 독자들이 요구하는 비판적인 평가, 개성의 검증과 다른 자료와의 관련성을 결하고 있는 일이 수다합니다. 어떠한 형태를 마련하든지 개개의 항목에 관한 기술적인이고 평가적인 주석을 하여 독자들이 이치적인 선택을 할수 있게 하는 일이 효과적인 공공 도서관 봉사의 불가결한 요소입니다. 도서관원은 모든 출판물을 분석하는 주제명목록법에 의하여 내용이 같은 서적을 한데 모아 둡니다. 주제명목록 즉 분석을 기록한 방법은 독자에게 서가에 놓인 서적을 직접 조사하는것 보다 더 완전하고 편리하게 명세한 자료를 마련해 줍니다. 동일한 목적을 위한 또 하나의 기술은 취미를 가진 특수 항목에 관한 “Reading List”의 편찬입니다. 이 방법은 융통성있고 선택할 수 있는 이점을 가지고 있습니다. “Reading List”는 더 용이하게 분배할 수 있고 직접 시대적 취미의 화제를 강조할 수 있고 지지(既知)의 독자들에게 적합한 항목을 선택할 수 있도록 합니다. 이러한 “Reading List”는 양과 분배에 있어서 어느 특수한 독서층에 도서가 배급되었는가 하는 범위를 표시합니다.

개별적 안내——독서 자료와 독자의 다양성은 놀랄 정도입니다. 독자와 자료의 변화는 목적, 취미, 독서 수준 및 지식 정도에 따라 각각 다릅니다. 성인들에게 적합한 서적이 없기 때문에 독서에 의한 교육적 성장을 성인층에서는 볼수가 없습니

다. 희망과 정열을 가진 자기 교육이 이러한 고리를 하지않기 때문에 실패하고 있다는 일이 너무나 많습니다.

독서 지도를 담당한 도서관직의 임무는 모든 독서경험에 대하여 독자와 독서자료를 조정하는데에 있습니다. 한편의 독서를 읽도록 권하든지 혹은 체계적인 학구 계획을 권하든간에 이 과업은 교육의 전 분야에 있어서 가장 어려운 것중의 하나가 됩니다. 그러나 이것을 성취하면 그 다음에는 효과적인 통일이 필요하게 됩니다.

이 목적을 달성하기 위하여서는 도서관 자료에 관한 광범한 기술을 가지고 교육의 필요성을 분석할 수 있으며 지식을 구하는 사람에게 즉시 응절할 수 있는 능력을 겸비한 직원을 가져야 합니다. 이러한 조건을 구비한 전문가들은 독자들의 고문의 자격으로써 개개인의 독서에 관한 문제가 전심할 수도 있고, 공동 사회의 일꾼으로써 또한 어린이들의 지도자로서 단체에 봉사할 수도 있고, 주제를 다루는 직업도서관으로서 내용면에 전심할 수도 있으며 자기가 취미를 가진 분야에서 시민이나 소비자나 가족생활에나 직업 문제를 위하여 일할 수 있게 됩니다. 그러나 어떠한 형태를 취하든지 도서관이 지적인 힘을 보지하기 위해서는 자격있는 직원으로 하여금 독자 개개인을 지도하는 문제가 중요합니다. 이러한 지도로써 지식을 탐구하는 사람과 지식의 원천을 중개하도록 돕습니다.

도서관이 후원하는 단체의 활동은 자료를 이용하도록 촉진하기 위하여 독서 지도의 특수한 형태를 가지게 됩니다. 어린이기관에서는 독서 평론 토론회, 및 영화상영의 방법에 의하여 상당한 효과를 보였습니다. 직업 도서관원은 장구한 기간에

결친 출판물이나 혹은 당대의 중대한 자료를 분석하는 도서토론회의 지도적인 인물이 됩니다. 이러한 활동의 목적은 의의 있는 독서를 할 수 있는 동기를 만들어주는 것입니다.

어린이들에게 대한 봉사는 공동 도서관의 가장 독특한 지도기능의 하나입니다. 아동들은 학과를 준비하기 위하여 유기적으로 수집하여 놓은 자료에서 지식을 획득해내는 기술을 쌓기 위하여, 또 그들의 호기심과 상상력을 만족시키는 문헌에 수시로 접근하기 위해서 도서관에 찾아 갑니다. 학교 도서관이 발전함에 따라 필요한 과정은 주로 학교내에서 하게 됩니다. 그러나 학교 시설이 아무리 훌륭하여도 학교와 공공 도서관은 도서관 사용 방법을 숙달시키기 위하여 동료로써 전자는 학교에 적합한 설비를 가지고 후자는 성인들에게 적합한 설비와 흡사한 시설을 가지고 계속하여 병존하여야 합니다. 그리고 공공 도서관의 아동 도서실은 형성을 벗어난 자유스러운 분위기에서 문헌과 수시로 접근하게 하는 주요한 중심부로서 남아 있게 될 것 입니다. 도서관에서는 특수문헌과 특수한 독서심리와 특수한 독서 지도 기술면에 교육을 받은 전문직원을 포함하고 그들의 계획에서 이와 같은 부분을 대단히 전문적인 한도까지 발전시켰습니다.

정보봉사에 의한 지도—도서관이 자료의 선택에 관하여 독자에게 충고를 할 때에 도서관은 독서 지도 봉사를 하는 것이며 도서관이 사실을 제공할때에(사실을 알도록 해주는 방법보다) 그들은 정보 봉사를 하고 있는 것입니다. 사실이란 일상생활의 여러 분야에서 필요한 것입니다. 영업가는 단 도시에서 그의 생산품의 판

로의 가능성에 관한 사항을 전화로 문의
 오고 공장 구내 대리인은 새로운 물품
 을 출퇴근 알고져 하고 노동 조합의 직원
 들은 생산비에 관한 사실을 원하며, 어머
 니들은 비타민 에이(Vitamin A)는 뒷에
 함유되고 있는가를 알기 원하고 유권자는
 유권한 후보자에 대하여 사실대로 알고져
 는것이요 토론을 지도하는 사람은 국제
 연합 전장의 거부권에 관한 사실을 원하
 고 가옥 소유자는 지하실의 방수는 어떻
 기 할것인가 하는 사항을 알고져 합니다.

다른 방법으로는 즉시 이용할수 없는
 정보를 한데 모아 체계적으로 조직하는
 데서 어음 교환소와 같은 업무를 담당할
 수 있는 공공 도서관의 봉사분야는 넓은
 것입니다. 그중 가장 뚜렷한 것은 한 지
 역에 관한 사료(史料)와 부근의 교육적
 기회에 관한 정보를 수집하는 것입니다.
 이와 같은 봉사는 지방의 산업과 문화와
 각 단체에 관한 사항에 까지 확대될 수
 으며 소비자와 직업에 관한 정보에까지
 이르게 되었습니다.

봉사에 효과를 거두는 도서관에서는 필
 한 정보의 원천이 되는 자료를 보유하
 있습니다. 도서관에 간단한 정보를 알
 주는 데 자료에서 특수한 사실을 추출해
 줄 아는 전문직원이 있습니다. 도서관
 시대의 주요한 의문점을 예상하고 그
 대비하는 대답을 마련하고 있습니다.
 약하던 공공 도서관은 미국 공공 사회
 서 정보부의 기능을 발휘하고 있음니

효과적인 도서관 봉사의 원동력
 진술한 요소만으로서는 효과적인 도서
 봉사물 확보할 수가 없는것 입니다.
 서관은 봉사의 요소—적절한 자료 교
 받은 직원, 대출 계통—를 보유했더

래도 최고도의 기능을 발휘할수 없는 것
 입니다. 특성은 목적에 도달하려는 노력
 이 있어야만 성취되는것입니다. 활기있는
 도서관 봉사는 목적과 독서 과정과 공동
 사회를 잘 인식하고 있는 개인의 지도 력
 량에 의해서만 초래되는 것입니다.

목적의 인식

교육 기관은 그 구성인을 육성하기 위
 하여 그기구를 개선하고자 하는 뚜렷한
 개념을 갖고 있습니다. 그 시설이 아무
 리 광범위한 것일찌라도 무지와 고집과
 무지자를 제거해버릴 방법을 채택하지 않
 는다면 그것은 교육 기관이 아니라 다만
 부탁을 받는대로. 아무에게나 부탁 받은
 자로만 제공해 주는 장소에 불과하게 됩
 니다.

대중에게 봉사하려는 의도를 갖고 봉
 사하겠다는 무해(無害)한 방안을 실현하
 기 시작했음에도 불구하고 대중이 원하는
 것만 공급하고 마는 도서관도 있는데 이
 렇게 되면 상업기관의 기능과 꼭 같은 것
 이 되고 마는 것입니다. 구성인을 지도하
 는 것이 두려워서 그들의 요구에 추종하
 기만하면 그 도서관은 그들이 봉사해 주
 려고 열망하였던 바로 그 시민들로부터
 무시 당하고 마는 변태적인 입장에 빠저
 는 일이 생깁니다. 도서관은 오락을 위한
 독서 자료를 제공하고 있으나 도서관이
 이러한 자료의 으뜸되는 원천은 아닙니다
 또한 교육적인 봉사물 하고는 있으나 도
 서관이 이러한 봉사물 하는 주요한 중심
 부는 아니며, 또한 정보를 퍼주고는 있지
 만 도서관이 공공사회의 중심부인 정보
 제공처도 아닌 것입니다. 어떤 공공 도
 서관은 명확한 목적을 갖고 있지 않기 때
 문에 적은 효력조차도 나타내지 못하고서
 풍부한 자료를 소산하고 마는 때도 있음

니다.

그러나 실제로 목적을 전혀 인식하지 못하고 있는 도서관은 없고 모든 도서관은 정도의 차이는 있으나 목적을 인식하고 있습니다. 도서관에서 그 운영 계획을 단지 다수의 요구에만 치중하면 도서관은 만화책과 잡지와 성화제(性話題)를 실은 서적으로 가득 채워지고 말것입니다. 도서관은 계속하여 대중 독서 증진을 거부합니다. 그런데 불행히도 이렇게 게시된 목적을 인식하는 일은 때로 너무나 막연하기 때문에 도서관원이나 독자나 공공도서관의 기능을 구체적인 용어로 공포할 수가 없고 또 너무 광범위하게 전부를 포함하고 있어서 정력과 주의가 분산되고 마는 것입니다.

공공 도서관에서 명백한 목적을 채택하는 것은 이때껏 지너오른 전통을 감정하고 이상한 의견을 내세우거나 논쟁적인 문제에 가담하는 것을 의미하지는 않습니다. 민주 주의 제도하에서는 교육 기관의 목적을 시민들이 채택하는 가치에 의하여 한정합니다. 개인과 국가가 인정하고 있는 의견에 배반하면서 학교나 도서관을 오래동안 존속시킬 수 있는 공공 사회는 없을 것입니다. 공공 도서관에서 뚜렷한 목적을 채택하는 일은 실천에 옮길 수 있는 특정한 목적을 위하여 자료를 스스로 제공하는 일을 의미합니다. 선거권을 갖은 시민으로서 외개개인의 무관심과 무지를 변화시켜 보려는 의도는 파괴적인 것도 관료적인 것도 아니며 대중에 관한 지식을 갖고서 야망을 증진하려는 목적과 완전한 직업지도의 교시를 제공하고 20세기 문화의 소산을 감상하도록 조장하고, 소비 자들에 지식을 보급 하려는 목적도 하등 파괴적이거나 관료적인 것이 아닙니

다. 바로 이 순간에 원자력이나 혹은 평화화를 위해 세계 기구에 관해서 7천 군대의 공공 도서관이 광범하고 공평하고 유력한 정보를 전파하기 위하여 전념하므로써 초래되는 혜택은 한없이 귀중할것입니다.

가치있는 목적을 너무 많이 갖은 경우에 수반하는 유혹과 안락으로 인하여 충분치 못한 돈을 낭비할지도 모르는 사실을 인식하고서 선택한 목적만을 위하여 동등한 공격을 초래할 수 있는 다른 목적을 등한시하는 도서관은 적을 것입니다. 공식적 및 비공식적 단체에 봉사하는 것을 주목적으로 하고 있는 어떤 도서관은 그 지역의 시민 및 문화 협회를 위한 자료 중심의 위치를 차지하게 되었고 다른 도서관은 정치와 사회 문제에 대한 지식의 원천이 되어 자극을 주는 임무를 택하여 이 목적을 위한 여러 개인과 단체 활동을 촉진하였고 또 다른 도서관은 퇴보하여가는 지방을 재건하는 과업을 강조하였고 또 어떤 도서관은 의외이고 중요한 출판물을 공급하는데에 전심 전념하므로써 그 목적을 극한하는 면으로 이끄러 왔습니다.

이러한 기관은 하나도 정확한 공공 도서관 계획을 갖고 있지 않으나 각각 그 정력을 집중함으로써 그 감화력을 폄했습니다. 이 기관의 사명은 뚜렷해 졌기 때문에 그것이 없어도 지방 생활의 일부면은 이끄러지고 말것입니다. 대부분의 미국 공공 도서관은 소규모인데 도서관이 규모가 작으면 자율수록 강조할 목적을 제한해서 선택할 필요성은 더 커지는 것입니다.

활기있는 도서관 봉사의 중심 문제는 의식적인 목적을 갖은 지도 역량입니다.

공공 도서관은 지향하는 봉사가 그주요 목적에 동일되고 집중되었을 때에 교육계몽에서 그 정당한 위치를 차지하게 된 것입니다. 그렇게 되었을때에만 한정된 빛이 약간인을 빛우워서 일깨우도록 보존될 것이고 그래서 비로소 모든 사람을 도와 줄 수 있는 충분한 광명을 갖게 될 것입니다. 이와 같이 예민하지 못한 어떠한 제척이라면 사회적으로 무익하여 대중의 무관심과 재정의 부족을 초래할 뿐입니다.

독서 과정에 관한 인식

도서관은 독서 과정의 효과 있는 통신 방법에 의하여 그의 목적을 성취하는 것을 통제로 합니다, 그러므로 독서 과정을 이해하는 것은 도서관 직원에게는 다차 제조업자들이 제작과정을 이해하고, 교사들이 학습과정을 이해하고 있는 것과 같은 관계입니다. 어떠한 노력에서나 마찬가지로 도서관직의 기술은 총체적인 전 과정에 연관시킴으로서만 합리적으로 성취될 수가 있는것입니다. 독서에 대한 통찰력이 없으면 도서관에서의 독서 선택은 개인의 기분에 따라 계획성이 없이 제멋대로 하는 일이 되어 버린 것이며 또 전문은 판에 박힌 평범한 과정이 되어 아무런 흥미도 없는 일이 될 것이고, 독서를 하도록 돕는 일은 가장된 구실에 지나지 않을 것이고 이리하여 계몽 기관으로서의 목적은 의심스러운 것이 되고 말것입니다.

독자에 대한 이해는 인쇄된 자료의 내용에서 부터 시작됩니다. 그것은 독자의 지식에 의하여 형성되고 인쇄된 자료의 이용 방법을 인식함으로써 성장되고 독서의 효과를 숙지(熟知) 했을때 성숙하여 집니다.

독서에 대한 이해는 동적이고 활기있는 특질인데 정지 상태의 많은 도서관에서는 이것이 결여되어 있습니다. 도서관원은 독자와 독서 내용을 충분히 알고 있어야 합니다. 그들은 독서의 동기와 독서에 호적한 조건과 독서의 장애와 독서의 효과를 고찰하지 않으면 안됩니다. 그들은 자신이 독자의 입장에 서있어야 합니다

독서에 대한 통찰력을 얻으려 할때 직업 도서관원은 많은 장애에 부딪치게 됩니다. 봉사해야 할 독자의 범위가 계몽할 내용의 범위를 초과하고 독서의 효과에 관한 신뢰할만한 견식의 부족은 자르 이용방법에 관한 신뢰할 만한 견식의 부족을 초과하고 있습니다. 그러나 독서의 슬기를 얻는데 있어서의 난관이, 인쇄 기관의 질병의 복잡성이 내과의사로 하여금 그의 일을 멈추게 하거나 지능을 개발하는데 부수되는 복잡성이 교사로 하여금 그의 임무를 정지시키지 못하는 것과 마찬가지로 직업 도서관원으로 하여금 그의 임무를 정지시켜서는 안됩니다.

이런 요소가 복잡하고 중요하기 때문에 도서관직은 전문적이어야 됩니다.

도서관원은 공동사회에서 지식을 전달하는 일에 대해 전문가가 되어야 합니다. 목록, 선택, 서지 및 해설의 기술은 지식 전달 전문가의 업무에 부수되는 일이며 그것에 의존하는 것이고 또한 그것에 의하여 활기를 얻게 되는 것입니다. 도서관원은 언제나 자기 도서관 이용자를 통하여 기록된 인간의 지식을 대중이 이용하는 과정을 마음의 눈으로써 통찰하여야 합니다. 앞날의 도서관 전문직의 개선은 주로 사상을 전달하는 임무를 더욱 잘 이해 하므로서만 생길 것입니다.

공동 사회 생활에 대한 인식

미국의 공공 도서관은 공공 사회의 복리를 위한 기관이 되려고 노력하고 있습니다. 이 점이 국내 국외의 다른 도서관과 틀리는 특수한 점입니다. 특수한 이익이나 특수한 목적을 가진 단체를 위하여 봉사 하느니 보다 일정한 지역내에 살고 있는 모든 사람들을 위해 봉사하고 있습니다. 이 특성이 도서관 직원에게 개개인에 대한 통찰력을 가져도록 하는 책임을 부과시키는 것과 마찬가지로 단체에 대한 통찰력을 가질 책임을 부과하고 있는 것입니다.

공동 사회는 가족이나 교회와 마찬가지로 단체 생활의 요소입니다. 공동 사회는 개인의 가치와 인간의 교제와 일상(日常) 활동의 방식을 제곱합니다. 여기에서 이웃 사람들과 이해 관계나 또 여러가지 문제를 서로 나누던 사회 기구는 확고하여지고 사회 의식은 충만하여 집니다. 20세기 미국 공동 사회는 인구의 증가와 보다 빠른 수송 방법과 보다 광범한 개개인의 접촉으로 인하여 생기는 분해에 직면하여 단체의 가치를 보존하려고 노력하는 생활방식을 이해해야 합니다.

부근에 살고 있는 몇사람만을 이해하고 그들을 위해서 봉사하는 것만으로서 도서관이 공동사회에의 기관이 될수가 없으며 호구(戶口)를 분석하고 몇종의 저명한 주민들과 담화하기 위하여 직원을 파견하는 일만으로써는 그 지역 사회를 완전히 이해했다고는 못합니다. 개인과 가족의 관계를 지나서 생활 그자체의 내부에 들어갈 때에 지역사회의 인식은 공동사회의 검증울 파악할수 있고 공동 사회의 주민들이 가진 공통된 목표에 대한 감수력과 부근에 있는 반대파에 대한 동정과 지역 사회의 건설성에 대한 협박을 의식하므로

서 성취되는 것입니다. 그것은 의관과 통계의 특성을 초월하여 그 지역의 표상이 되는 종합적인 포부와 공통된 기억과 수다한 기관과 개개의 지도자들에게 침투하는 공동사회의 관찰에 의하여 보충됩니다. 공동 사회의 도서관이 발휘하는 효과중 하나의 표준은 활동하고 있는 도서관을 관찰하므로써 그 지역사회의 개인뿐만 아니라 단체생활에 이르기까지를 파악할수 있는 범위가 되는 것입니다. 어떤 도서관은 계몽기관에 필요한 요소를 가지고 있을 뿐만 아니라 목적까지도 인식하고 있음에도 불구하고 그 지방 생활의 진정한 조류에서 벗어나 격리되어 탈선하고 있습니다. 그들의 계획은 모든 인간 생활면에서 강한 작용을 하는 사회적 자극에 의하여 기력을 얻지못하여 활기가 없으며 그들의 계획은 그 지방의 문인이나 교육을 받은 사람들을 위해 중요한 자료를 제공할 뿐이고 서민층을 위한 자료를 수집하지 않기 때문에 건전치 못합니다. 그들의 계획은 지방 생존의 현실보다 도서관의 우월성만을 나타내는 방도에 의해서 설립되었기 때문에 활기가 없습니다. 이와같은 도서관들은 도서관일 따름이고 공동사회의 복지를 위한 기관은 되지 못합니다.

공동 사회가 지닌 특성이 도서관의 목적을 규정하지는 않습니다. 목표를 확실히 하고 정력을 집중하기 위하여 도서관의 지도력량이 또한 필요합니다. 그러나 공동 사회가 지닌 특성은 목적의 범위를 한정하기 때문에 그 범위를 벗어나지 못하게 합니다. 이 특성은 가장 실제적이고 가장 중요한 목적을 택하도록 해주며 이 목적 완수에 사용될 고안을 제시하여 줍니다. 요약하여 말하면 목적을 인식하고 공동 사회를 인식하므로써, 효과있는 봉

자를 하는 모든 공공 도서관으로 하여금 활기를 일깨우는 특수성을 구비할 수 있게 됩니다.

결 론

공공 도서관의 목적은 가지각색입니다. 그러나 본질적으로는 시민의 제동을 촉진하고 개인의 생활을 충실하게 하기 위한 두가지 목적을 내포하고 있습니다. 그것들은 한상이 되어 미국의 사고 및 생활 방식, 민주적인 단체 생활 과정과 개인의 존엄성에 대한 주석(柱石)이 되지 않으면 안됩니다.

공공 도서관은 지식과 사상을 보급하면서 이러한 목적을 가지고 봉사하고 있습니다. 자료를 선택하여 유기적으로 편성함으로써 혼란한 기록물에서 교육적 방편을 판듭니다. 자료를 해결할수 있는 직원이 개명키기를 원하는 사람들과 개명의 원천간에 개제하고 있는 장벽을 제거하여 버립니다. 목적과 독서 기술과 공동 사회의 감응을 인식하므로써 활기를 더우게 되면 공공 도서관은 시민을 위한 중요하고 독특한 봉사 기관이 되는것 입니다. 이러한 목적을 구비하지 못하면 무관심한 대중들과는 인연이 없는 수동적인 문화의 포식에 불과하게 됩니다.

공공 도서관이 발전하고 있는지? 퇴보하고 있는지? 그 광영이 과거에 있었는지? 미래에 있을 것인지? 에 대한 해답은 지식이나 사상을 회구하는 대중과 지식이나 사상을 내포하고 있는 자료 사이에 중재하는 목적을 달성하는 데에 있습니다. 이 목적을 달성하면 도서관은 미국 민 생활에 있어서 필요 불가결의 기관이 될것 입니다. 만일 실패하면 그목적을 능히 달성할 수 있는 만 기관이나 방편과 대처해야 할것입니다.

공공 도서관은 미국의 교육 조직 계통에서 잠재적인 위치를 차지한, 없어서는 안될 중요한 기관입니다. 고립된 장소에서도 도서관은 공동 사회 생활의 결정적인 임무를 담당해 왔습니다. 도서관은 대개 매일의 일상 생활에서 조용히 이해 인식하는 노력을 조장하여 왔습니다. 그것은 우리의 교육 조직 계통의 최고봉으로서 만 어떤 기관보다도 더 민중들에게 접근된 기관입니다.

적절하고 의식적인 목적을 가진 도서관이 모든 미국인의 생활에 영향을 주지 않으면 안됩니다. 이것이 바로 공공 도서관 봉사를 위한 국가 계획의 목표가 됩니다.

原稿募集

本誌에 掲載할 原稿를 會員 여러분에게 널리 募集하오니 많이 보내 주시기 바랍니다.

— 原稿 內容 —

1. 圖書館學 및 事業에 關한 論文
2. 圖書館界의 뉴-즈 人事 其他資料
3. 其他

曆期 每月 15日 內로

編輯室